



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

---

*Utskottet för kvinnors rättigheter och jämställdhet mellan kvinnor och män*

---

**2011/0269(COD)**

7.6.2012

## **YTTRANDE**

från utskottet för kvinnors rättigheter och jämställdhet mellan kvinnor och män

till utskottet för sysselsättning och sociala frågor

över förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter (2014–2020)  
(COM(2011)0608 – C7-0319/2011 – 2011/0269(COD))

Föredragande: Vilija Blinkevičiūtė

PA\_Legam

## ÄNDRINGSFÖRSLAG

Utskottet för kvinnors rättigheter och jämställdhet mellan kvinnor och män uppmanar utskottet för sysselsättning och sociala frågor att som ansvarigt utskott infoga följande ändringsförslag i sitt betänkande:

### Ändringsförslag 1

#### Förslag till förordning Skäl 1a (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(1a) Respekten för jämställdhet mellan kvinnor och män har i Europa 2020-strategin genomgående bekräftats vara ett av unionens grundläggande värden, varvid tonvikten vilat på behovet av strategier för att främja jämställdhet i syfte att öka arbetskraftens deltagande och bidra till tillväxt och social sammanhållning. I strategins flaggskeppsinitiativ "En agenda för ny kompetens och nya arbetstillfällen" konstateras det att medlemsstaterna måste främja nya former av balans mellan arbetsliv och privatliv samt stärka jämställdheten. Dessutom antog kommissionen 2010 en strategi för att främja jämställdhet mellan kvinnor och män i Europa i syfte att framför allt bättre utnyttja kvinnors potential och därmed bidra till unionens allmänna ekonomiska och sociala mål.***

### Ändringsförslag 2

#### Förslag till förordning Skäl 4a (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(4a) De negativa effekterna av att förlora arbetet förstärks för vissa grupper som har svårare att åter ta sig in på***

*arbetsmarknaden, särskilt låg- eller utbildade kvinnliga arbetstagare, ensamstående mammor och kvinnor med vårdansvar. Den finansiella och ekonomiska krisen och dess konsekvenser i form av minskad offentlig finansiering har i sin tur lett till ännu fler förluster av arbetstillfällena och ytterligare otrygghet för miljontals kvinnor, framför allt visstids- eller deltidsanställda samt säsongarbetare. Lika tillgång till fonden bör därför gälla för alla anställningsavtal.*

### **Ändringsförslag 3**

#### **Förslag till förordning Skäl 5a (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*(5a) I enlighet med artiklarna 8 och 10 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt bör kommissionen och medlemsstaterna se till att genomförandet av de prioriteringar som finansieras ur globaliseringsfonden bidrar till att främja jämställdhet mellan kvinnor och män, varvid hänsyn dessutom bör tas till den europeiska jämställdhetspakten 2011–2020.*

*I ett effektivt genomförande av principen om jämställdhet mellan kvinnor och män bör det ingå uppgifter och indikatorer uppdelade efter kön samt mål och kriterier för jämställdheten och vid genomförandet bör olika jämställdhetsorgan få medverka, framför allt i alla led av planeringen, övervakningen och utvärderingen.*

### **Ändringsförslag 4**

#### **Förslag till förordning Skäl 7a (nytt)**

***(7a) För att bevara jämställdhetsaspekten i fonden bör särskild hänsyn ägnas åt kvinnor som tvingas acceptera otrygga anställningar, deltidsarbete och visstidsanställningar på grund av att de under långa perioder är frånvarande i samband med att de blir mammor eller tar hand om barn och äldre familjemedlemmar.***

## **Ändringsförslag 5**

### **Förslag till förordning Skäl 10**

*Kommissionens förslag*

(10) När medlemsstaterna planerar de samordnade paketen med aktiva arbetsmarknadsåtgärder bör de prioritera åtgärder som verkligen förbättrar de arbetslösa arbetstagarnas anställbarhet. Målet bör vara att minst 50 % av de arbetstagare som åtgärderna är avsedda för kommer in på arbetsmarknaden igen eller övergår till ny verksamhet inom tolv månader från ***ansökningsdagen***.

*Ändringsförslag*

(10) När medlemsstaterna planerar de samordnade paketen med aktiva arbetsmarknadsåtgärder bör de prioritera åtgärder som verkligen förbättrar de arbetslösa arbetstagarnas anställbarhet. Målet bör vara att minst 50 % av de arbetstagare som åtgärderna är avsedda för kommer in på arbetsmarknaden igen eller övergår till ny verksamhet inom tolv månader från ***att de fått stöd***.

## **Ändringsförslag 6**

### **Förslag till förordning Artikel 1 – stycke 3**

*Kommissionens förslag*

Målet med de åtgärder som kan stödjas genom fonden enligt *artikel 2 a och 2 a* ska vara att minst 50 % av de arbetstagare som deltar får ett varaktigt arbete inom ett år från ***ansökningsdagen***.

*Ändringsförslag*

Målet med de åtgärder som kan stödjas genom fonden enligt *artikel 2 a och 2 b* ska vara att minst 50 % av de arbetstagare som deltar får ett varaktigt arbete inom ett år från ***det att de fått stöd***.

## Ändringsförslag 7

### Förslag till förordning Artikel 3 – led -a (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***-a) principen om likabehandling av kvinnor och män: förbud mot all könsdiskriminering i alla led av genomförandet av det ekonomiska stödet, framför allt då målgrupperna väljs och då kriterier, indikatorer och stödmottagare fastställs.***

## Ändringsförslag 8

### Förslag till förordning Artikel 7 – punkt 1 – stycke 1 – led b

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

b) Särskilda tidsbegränsade åtgärder, som till exempel arbetsökarbidrag, rekryteringsincitament för arbetsgivare, flyttbidrag, traktamenten eller utbildningsbidrag (även bidrag ***till vårdare*** och avbyttjänster), som endast gäller under den tid arbetstagaren bevisligen aktivt söker arbete eller deltar i livslångt lärande eller utbildning.

b) Särskilda tidsbegränsade åtgärder, som till exempel arbetsökarbidrag, rekryteringsincitament för arbetsgivare, flyttbidrag, traktamenten eller utbildningsbidrag (även bidrag ***för vård av barn och för närståendevård och för*** avbyttjänster), som endast gäller under den tid arbetstagaren bevisligen aktivt söker arbete eller deltar i livslångt lärande eller utbildning.

## Ändringsförslag 9

### Förslag till förordning Artikel 7 – punkt 1 – stycke 1 – led c

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

c) Åtgärder för att uppmuntra framför allt mindre gynnade eller äldre arbetstagare att stanna kvar på eller återvända till

c) Åtgärder för att uppmuntra framför allt mindre gynnade ***arbetstagare och arbetstagare som löper större risk att***

arbetsmarknaden.

*hamna i fattigdom, exempelvis kvinnor, särskilt ensamstående mammor, eller äldre arbetstagare, att stanna kvar på eller återvända till arbetsmarknaden.*

## Ändringsförslag 10

### Förslag till förordning

#### Artikel 7 – punkt 1 – stycke 1 – led ca (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*ca) Finansiella åtgärder, exempelvis instrument som mikrokrediter i syfte att hjälpa särskilt utsatta arbetstagare, exempelvis funktionshindrade, ensamstående mammor och äldre.*

## Ändringsförslag 11

### Förslag till förordning

#### Artikel 7 – punkt 1 – stycke 2

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*Kostnaderna för de åtgärder som anges i led b får uppgå till högst 50 % av de sammanlagda kostnaderna för det samordnade paketet med individanpassade tjänster som avses i denna punkt.*

*utgår*

## Ändringsförslag 12

### Förslag till förordning

#### Artikel 8 – punkt 2 – led c

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

c) I tillämpliga fall uppgifter om de företag, underleverantörer eller producenter i efterföljande led som sagt upp arbetstagare samt om berörda sektorer och kategorier av arbetstagare.

c) I tillämpliga fall uppgifter om de företag, underleverantörer eller producenter i efterföljande led som sagt upp arbetstagare samt om berörda sektorer och kategorier av arbetstagare **uppdelade**

*på kön.*

## Ändringsförslag 13

### Förslag till förordning

#### Artikel 10 – stycke 1

##### *Kommissionens förslag*

Kommissionen och medlemsstaterna ska se till att jämställdhet och integrering av jämställdhetsprincipen främjas i alla led av genomförandet av det ekonomiska stödet. Kommissionen och medlemsstaten ska vidta lämpliga åtgärder för att förhindra varje form av diskriminering på grund av kön, ras eller etniskt ursprung, religion eller övertygelse, funktionsnedsättning, ålder, sexuell läggning samt typ av anställningsavtal eller anställningsförhållande när det gäller tillgången till stöd och i de olika leden av genomförandet av stödet.

##### *Ändringsförslag*

Kommissionen och medlemsstaterna ska ***tillämpa principen om likabehandling av kvinnor och män, vilket innebär nolltolerans mot all könsdiskriminering, och*** se till att jämställdhet och integrering av jämställdhetsprincipen främjas i alla led av genomförandet av det ekonomiska stödet, ***framför allt då målgrupperna väljs och då kriterier, indikatorer och stödmottagare fastställs.***

Kommissionen och medlemsstaten ska vidta lämpliga åtgärder för att förhindra varje form av diskriminering på grund av kön, ras eller etniskt ursprung, religion eller övertygelse, funktionsnedsättning, ålder, sexuell läggning samt typ av anställningsavtal eller anställningsförhållande när det gäller tillgången till stöd och i de olika leden av genomförandet av stödet.

***Medlemsstater som ansöker om och använder medel ur fonden ska särskilt stödja de mest utsatta samhällsgrupperna, däribland kvinnor, som är utsatta för betydande löneskillnader som även påverkar storleken på deras arbetslöshetsförmåner, samtidigt som långtidsarbetslöshet minskar pensionerna ytterligare.***



## Ändringsförslag 14

### Förslag till förordning Artikel 14

#### *Kommissionens förslag*

Utgifterna ska berättiga till ekonomiskt stöd från den dag som avses i **artikel 8.2 h** då medlemsstaten börjar tillhandahålla de individanpassade tjänsterna till de berörda arbetstagarna eller vållas administrativa utgifter för genomförandet av de åtgärder som stöds genom fonden enligt artikel 7.1 eller 7.3. När det gäller jordbrukare ska utgifterna vara stödberättigande från den dag som anges i den delegerade akt som antagits i enlighet med artikel 4.3.

## Ändringsförslag 15

### Förslag till förordning Artikel 18 – punkt 1 – stycke 1

#### *Kommissionens förslag*

Senast 15 månader efter den dag då ansökan lämnats in enligt artikel 8.1 eller den dag som anges i den delegerade akt som antagits i enlighet med artikel 4.3 ska medlemsstaten lämna in en lägesrapport till kommissionen om hur det ekonomiska stödet har använts, bland annat om typen av åtgärder som finansierats och tidpunkten för genomförandet samt hur många arbetstagare som återintegrerats på arbetsmarknaden då det gått tolv månader från ansökningsdagen.

#### *Ändringsförslag*

Utgifterna ska berättiga till ekonomiskt stöd från den dag som avses i **artikel 8.2 f** då medlemsstaten börjar tillhandahålla de individanpassade tjänsterna till de berörda arbetstagarna eller vållas administrativa utgifter för genomförandet av de åtgärder som stöds genom fonden enligt artikel 7.1 eller 7.3. När det gäller jordbrukare ska utgifterna vara stödberättigande från den dag som anges i den delegerade akt som antagits i enlighet med artikel 4.3.

#### *Ändringsförslag*

Senast 15 månader efter den dag då ansökan lämnats in enligt artikel 8.1 eller den dag som anges i den delegerade akt som antagits i enlighet med artikel 4.3 ska medlemsstaten lämna in en lägesrapport till kommissionen om hur det ekonomiska stödet har använts, bland annat om typen av åtgärder som finansierats och tidpunkten för genomförandet samt hur många arbetstagare som återintegrerats på arbetsmarknaden, **med särskild hänvisning till jämställdhetsaspekten**, då det gått tolv månader från ansökningsdagen.

## Ändringsförslag 16

### Förslag till förordning

#### Artikel 18 – punkt 1 – stycke 2 – led b

##### *Kommissionens förslag*

b) En redogörelse för de åtgärder som vidtagits eller som planeras av de nationella, regionala eller lokala myndigheterna, unionens fonder, arbetsmarknadens parter och företagen, med en beskrivning av hur åtgärderna väntas bidra till arbetstagarnas återintegrering på arbetsmarknaden eller övergång till nya verksamhetsformer.

##### *Ändringsförslag*

b) En redogörelse för de åtgärder som vidtagits eller som planeras av de nationella, regionala eller lokala myndigheterna, unionens fonder, arbetsmarknadens parter och företagen, med en beskrivning av hur åtgärderna väntas bidra till arbetstagarnas återintegrering på arbetsmarknaden eller övergång till nya verksamhetsformer **samt till principen om likabehandling av kvinnor och män.**

## Ändringsförslag 17

### Förslag till förordning

#### Artikel 18 – punkt 3a (ny)

##### *Kommissionens förslag*

##### *Ändringsförslag*

**3a. Alltid när det är möjligt ska uppgifterna uppdelas efter kön.**

## Ändringsförslag 18

### Förslag till förordning

#### Artikel 19 – punkt 1

##### *Kommissionens förslag*

##### *Ändringsförslag*

1. Kommissionen ska senast den 1 augusti vartannat år, och första gången 2015, lägga fram en kvantitativ och kvalitativ rapport för Europaparlamentet och rådet om den verksamhet som bedrivits inom ramen för denna förordning och förordning (EG) nr 1927/2006 under de föregående två åren. Rapporten ska inriktas på de resultat som uppnåtts genom fonden och ska redogöra för inlämnade ansökningar, antagna beslut,

1. Kommissionen ska senast den 1 augusti vartannat år, och första gången 2015, lägga fram en kvantitativ och kvalitativ rapport för Europaparlamentet och rådet om den verksamhet som bedrivits inom ramen för denna förordning och förordning (EG) nr 1927/2006 under de föregående två åren. Rapporten ska inriktas på de resultat som uppnåtts genom fonden och ska redogöra för inlämnade ansökningar, antagna beslut

finansierade åtgärder **och** hur dessa kompletterat de åtgärder som finansierats genom någon annan av unionens fonder, särskilt Europeiska socialfonden och Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling, **samt för avslutade stödärenden**. Rapporten ska också innehålla uppgifter om ansökningar som avslagits eller ansökningar för vilka hela det ansökta beloppet inte beviljats på grund av att det saknats tillräckliga anslag eller på grund av att de inte varit stödberättigande.

**och** finansierade åtgärder, **samt innehålla uppgifter om vad som gjorts i jämställdhetsfrämjande syfte, jämte uppgifter och statistik om hur många som återinslussats på arbetsmarknaden, särskilt bland mera utsatta grupper såsom kvinnor och äldre, samt om avslutade stödärenden. Rapporten ska innehålla en bedömning av hur denna verksamhet och dessa åtgärder** kompletterat de åtgärder som finansierats genom någon annan av unionens fonder, särskilt Europeiska socialfonden och Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling. Rapporten ska också innehålla uppgifter om ansökningar som avslagits eller ansökningar för vilka hela det ansökta beloppet inte beviljats på grund av att det saknats tillräckliga anslag eller på grund av att de inte varit stödberättigande. **Alltid när det är möjligt ska samtliga uppgifter i rapporten uppdelas efter kön.**

## Ändringsförslag 19

### Förslag till förordning Artikel 20 – punkt 1 – led b

#### *Kommissionens förslag*

b) en efterhandsutvärdering med hjälp av externa experter av fondens verkan och dess mervärde, senast den 31 december 2022.

#### *Ändringsförslag*

b) en efterhandsutvärdering med hjälp av externa experter, **bland dem också jämställdhetsexperter**, av fondens verkan och dess mervärde, senast den 31 december 2022.

## Ändringsförslag 20

### Förslag till förordning Artikel 21 – punkt 1 – led a

#### *Kommissionens förslag*

a) kontrollera att förvaltnings- och kontrollsystem har inrättats och att de tillämpas på ett sådant sätt att det

#### *Ändringsförslag*

a) kontrollera att förvaltnings- och kontrollsystem har inrättats och att de tillämpas på ett sådant sätt att det

säkerställs att unionens medel används på ett effektivt och korrekt sätt, i enlighet med principerna om sund ekonomisk förvaltning,

säkerställs att unionens medel används på ett effektivt och korrekt sätt, i enlighet med principerna om sund ekonomisk förvaltning **samt om likabehandling av kvinnor och män,**

## **Ändringsförslag 21**

### **Förslag till förordning Artikel 21 – punkt 1a (ny)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***1a. Vid utförandet av förvaltning och finansiell kontroll ska medlemsstaterna se till att också jämställdhetsexperter finns med i övervakningsorganen.***

## ÄRENDETS GÅNG

<b>Titel</b>	Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter (2014–2020)	
<b>Referensnummer</b>	COM(2011)0608 – C7-0319/2011 – 2011/0269(COD)	
<b>Ansvarigt utskott</b> Tillkännagivande i kammaren	EMPL 25.10.2011	
<b>Yttrande från</b> Tillkännagivande i kammaren	FEMM 25.10.2011	
<b>Föredragande av yttrande</b> Utnämning	Vilija Blinkevičiūtė 22.11.2011	
<b>Behandling i utskott</b>	27.3.2012	30.5.2012
<b>Antagande</b>	30.5.2012	
<b>Slutomröstning: resultat</b>	+: 24 –: 0 0: 0	
<b>Slutomröstning: närvarande ledamöter</b>	Regina Bastos, Andrea Češková, Iratxe García Pérez, Mikael Gustafsson, Mary Honeyball, Livia Járóka, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Nicole Kiil-Nielsen, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Astrid Lulling, Elisabeth Morin-Chartier, Siiri Oviir, Antonia Parvanova, Joanna Senyszyn, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Britta Thomsen, Angelika Werthmann, Inês Cristina Zuber	
<b>Slutomröstning: närvarande suppleanter</b>	Izaskun Bilbao Barandica, Vilija Blinkevičiūtė, Franziska Katharina Brantner, Minodora Cliveti, Mojca Kleva, Ana Miranda, Norica Nicolai, Antigoni Papadopoulou	